

**Лицензионный договор**  
**на использование объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**  
**№ \_\_\_\_\_ / ПП**

г. \_\_\_\_\_

“ \_\_\_\_\_” 2017 г.

**Стороны:**

Ассоциация по управлению аудиовизуальными правами «АРМА-Эстония», которая является организацией коллективного управления имущественными правами субъектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере (Номер реестра юридических лиц \_\_\_\_\_), действующая на основании Устава, в дальнейшем - **Лицензиар**, с одной стороны, и \_\_\_\_\_ в лице \_\_\_\_\_, в дальнейшем **Лицензиат** с другой стороны, а вместе - **Стороны**, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

**ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕРМИНОВ**

Стороны согласились, что для целей настоящего Договора термины и определения будут иметь следующее значение:

**«Объекты авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере»** - аудиовизуальные произведения (фильмы, музыкальные клипы), включенные в базу данных Лицензиара;

**«Аудиовизуальное произведение»** - произведение в виде серии последовательных кадров, изображений или аналоговых либо дискретных сигналов, отображающих/кодирующих движущиеся изображения, как со звуковым сопровождением, так и без него, и восприятие которого возможно исключительно с помощью того или иного вида экрана (киноэкрана, телевизионного экрана, монитора и т.д.), на котором движущиеся изображения визуально отображаются с помощью определенных технических средств. Видами аудиовизуального произведения являются кинофильмы, телефильмы, музыкальный клип, видеофильмы, диафильмы, слайдо фильмы т.п., которые могут быть игровыми, анимационными (мультипликационными), неигровыми или другими;

**«Ретрансляция»** - одновременная ретрансляция аудиовизуальных произведений, включенных в телевизионные программы, в неизменном и полном виде предназначенных для публичного приема средствами проводной связи или по воздуху, в том числе через спутники с использованием общедоступной кабельной или микроволновой системы;

**«База данных Лицензиара»** - это совокупность аудиовизуальных произведений, фонограмм, видеограмм и исполнений, по которым авторами и другими субъектами авторского права и (или) смежных прав на основе договоров Лицензиару переданы полномочия на коллективное управление имущественными правами непосредственно, либо на основании аналогичных договоров с другими, в том числе и иностранными, организациями по коллективному управлению имущественными правами субъектов авторского права и (или) смежных прав, в том числе и о взаимном представительстве интересов. База данных Лицензиара обнародована на официальном сайте: \_\_\_\_\_

**«Вознаграждение»** - платеж в виде роялти за права использования объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере Лицензиатом в пределах, предоставленных по настоящему Договору.

## **1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

1.1. Лицензиар по условиям настоящего Договора осуществляет сбор авторского вознаграждения и предоставляет Лицензиату разрешение на использование, способами определенными в п.1.2 настоящего Договора, объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере в телекоммуникационной (кабельной) сети Лицензиата на всей территории осуществления хозяйственной деятельности в указанной сфере.

1.2. На условиях настоящего Договора Лицензиат предоставляет неисключительное право на использование объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере и их передачу по кабелю или иным способом, в том числе через системы кабельного, Интернет-телевидения, MMDS, IPTV, а также любыми другими способами распространения или ретрансляции, предусмотренными действующим законодательством Эстонской Республики и международными нормативно-правовыми актами, с целью доведения их до сведения потребителей услуг (абонентов) Лицензиата на территории:

---

1.3. Передача прав на использование способами предусмотренными в п 1.2. настоящего Договора тех **Объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, которые не входят в состав **Базы данных Лицензиара** происходит в случае отсутствия соответствующих запретов от владельцев объектов авторских и смежных прав, в рамках коллективного управления имущественными правами субъектов авторских и смежных прав тех организаций, которые имеют соответствующий статус в соответствии с действующим законодательством и являются членами **Лицензиара** (Ассоциации по управлению аудиовизуальными правами "АРМА-Эстония") или поручили осуществлять это в соответствии с заключенными договорами, Уставом **Лицензиара**, а также на основании статуса организации коллективного управления в аудиовизуальной сфере **Лицензиара**.

## **2. ЗАЯВЛЕНИЯ И ГАРАНТИИ**

2.1. По настоящему Договору Лицензиар гарантирует, что выступает поверенным соответствующих субъектов авторского права и смежных прав и утверждает о наличии всех необходимых полномочий по передаче прав на использование **Объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, которые являются предметом настоящего Договора и включены в **Базу данных Лицензиара**.

2.2. По настоящему Договору Лицензиар безотзывно гарантирует урегулирования за свой счет (включая возможные расходы на судебные процедуры) всех имущественных претензий правообладателей к Лицензиату, связанных с уплатой и своевременным распределением вознаграждения за использование **Объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, которые передаются Лицензиату на основании настоящего Договора, при условии соблюдения Лицензиатом своих обязательств по своевременности перечисления вознаграждения и предоставления соответствующей отчетности, предусмотренной условиями Договора.

2.3. По настоящему Договору Лицензиар гарантирует Лицензиату решения всех споров с третьими лицами, в том числе и организациями коллективного управления авторскими и смежными правами в аудиовизуальной сфере по использованию Лицензиатом **Объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, переданных по настоящему Договору, в собственной хозяйственной деятельности.

2.4. **Лицензиат** заявляет, что ему понятны все условия настоящего **Договора** в полной мере, он подтверждает ознакомление с предметом договора и его объектом и соглашается с предоставлением доступа к **Объектам авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, которые являются предметом настоящего **Договора** в порядке, предусмотренном настоящим **Договором**.

### **3. ПОРЯДОК РАСЧЁТОВ И ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ**

3.1. Сумма вознаграждения (роялти) за использование **Объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере** по настоящему **Договору** зависит от предоставления коммерческих услуг **Лицензиатом**, количества абонентов его кабельной сети, которые имеют доступ к использованию объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере, и составляет следующую сумму: 1,20 (один евро и двадцать евроцентов) с 1 (одного) абонента кабельной сети в год..

3.2. Вознаграждение по настоящему **Договору** насчитывается **Лицензиатом** ежемесячно с расчета 10 (десять) евроцентов с 1 (одного) абонента и оплачивается каждый месяц на банковский счет **Лицензиара**.

3.3. Выплата вознаграждения осуществляется **Лицензиатом** каждый месяц не позднее 10 числа за отчетным месяцем. При этом, отчетным месяцем является календарный месяц, предшествующий месяцу, в котором производится выплата вознаграждения.

3.4. Подтверждением выполнения обязательств по настоящему **Договору** является Акт оказанных услуг, который **Лицензиат** вместе с Отчетом не позднее 5 числа месяца, следующего за отчетным, направляет **Лицензиару**, который последним подписывается после получения вознаграждения на свой текущий счет.

### **4. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

#### **4.1. Обязанности Лицензиата:**

4.1.1. Формировать и ежемесячно, не позднее 5 числа месяца, следующего за отчетным, предоставлять **Лицензиару** отчет в электронной форме, утвержденной в Приложении 1 к настоящему **Договору**, который является основанием для начисления и уплаты вознаграждения за использование соответствующих **Объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**.

4.1.2. Осуществлять начисление и выплату суммы вознаграждения (роялти) за использование **Объектов авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, входящих в **Базу данных Лицензиара**, в срок и размере, определенном условиями настоящего **Договора**.

4.1.3. Не вносить какие-либо правки или дополнения к **Объектам авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, права на использование которых предоставлены по настоящему **Договору** и не использовать указанные **Объекты авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере** другим способом, чем указано в Договоре.

4.1.4. Не передавать третьим лицам без письменного согласия **Лицензиара** полученные по настоящему **Договору** права.

#### **4.2. Обязанности Лицензиара:**

4.2.1. Предоставить **Лицензиату** с подписанием настоящего **Договора** **Базу данных Лицензиара** в электронном виде или обеспечить доступ к списку **Объектов авторских и**

**смежных прав в аудиовизуальной сфере**, которые являются предметом настоящего Договора на официальном сайте Лицензиара: \_\_\_\_\_.

4.2.2. В случае необходимости и по запросу Лицензиата предоставить документальную информацию об **Объектах авторских и смежных прав в аудиовизуальной сфере**, которые передаются для использования, а также о порядке и сроках выплаты полученного Вознаграждения авторам, продюсерам и другим субъектам авторского права и (или) смежных прав.

4.2.3. Обеспечить при необходимости участие своих уполномоченных представителей для выполнения Лицензиатом обязательств по настоящему Договору.

## **5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

5.1. В случае нарушения своих обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность определенную настоящим Договором и действующим законодательством. Нарушением обязательства является его невыполнение или ненадлежащее выполнение, то есть выполнение с нарушением условий, определенных содержанием обязательства.

5.2. Стороны не несут ответственность за нарушение своих обязательств по настоящему Договору, если оно произошло не по их вине. Сторона считается не винованой, если она докажет, что приняла все зависящие от нее меры для надлежащего исполнения обязательства.

5.3. Ни одна из Сторон не несет ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение или ненадлежащее исполнение обусловлены действием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажорных обстоятельств). Сторона, для которой сложились форс-мажорные обстоятельства, обязана не позднее 10-ти календарных дней с даты наступления таких обстоятельств уведомить в письменной форме другую Сторону.

5.4. Стороны самостоятельно несут ответственность друг перед другом и перед действующим законодательством за получение всех необходимых полномочий, необходимых для заключения настоящего Договора и обеспечение его исполнения.

## **6. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ДРУГИЕ УСЛОВИЯ**

6.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует на протяжении 1 года до 31 декабря 2017 года включительно.

6.2. Условия настоящего Договора могут быть изменены по взаимному согласию Сторон с обязательным составлением письменного документа.

6.3. Досрочное расторжение настоящего Договора допускается только по обоюдному согласию Сторон настоящего Договора, путем направления письменного уведомления о расторжении Договора не позднее, чем за 60 (шестьдесят) дней до предполагаемой даты расторжения.

6.4. В случае расторжения настоящего Договора каждая из Сторон обязана выполнить все свои финансовые обязательства, возникшие до дня расторжения Договора. С момента расторжения настоящего Договора предоставление Лицензиату прав на использование **Объектов авторского и смежных прав в аудиовизуальной сфере** прекращается.

6.5. Все споры, связанные с настоящим Договором решаются путем переговоров между Сторонами. Если спор не может быть решен путем переговоров, он решается в судебном

порядке по установленной подведомственностью и подсудностью такого спора, определенном соответствующим действующим законодательством Эстонии.

6.6. В случаях, не предусмотренных настоящим **Договором**, Стороны руководствуются нормами действующего законодательства Эстонской Республики.

6.7. Стороны по результатам выполнения этого **Договора** самостоятельно в установленном порядке и размерах платят все необходимые налоги, предусмотренные действующим законодательством Эстонской Республики.

6.8. После подписания настоящего **Договора** все предыдущие переговоры по нему, переписка, предварительные соглашения и протоколы о намерениях по вопросам, которые так или иначе касаются этого **Договора**, теряют юридическую силу.

6.9. Каждая из **Сторон** обязуется не разглашать, без предварительного письменного согласия другой **Стороны**, третьим лицам информацию о содержании настоящего **Договора**, а равно информацию коммерческого характера, полученную от другой **Стороны**, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством Эстонской Республики.

6.10. Для ускорения расчетов и переписки по **Договору**, **Стороны** договорились делать пересылку необходимых документов (счетов, актов, отчетов, писем, сообщений и т.д.) посредством факсимильной связи или электронной почты. **Стороны** договорились также считать такие документы таковыми, что имеют равную юридическую силу с оригиналами до момента предоставления оригинала соответствующего документа. В случае, если в настоящем **Договоре** не указан иной срок, то срок предоставления оригиналов указанных документов установлен в 30 (тридцать) календарных дней с даты предоставления документов посредством факсимильной связи или электронной почты.

6.11. Все изменения и дополнения к настоящему **Договору** действительны в том случае, если они совершены в письменной форме, подписаны полномочными представителями **Сторон**. Настоящий **Договор** составлен в двух экземплярах на русском и/либо эстонском языке, оба экземпляра имеют одинаковую юридическую силу.

## МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

### Лицензиар:

Юридический адрес: \_\_\_\_\_

Расчетный счет \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

Почтовый адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

### Лицензиат:

Юридический адрес: \_\_\_\_\_

Код ЕГРПОУ: \_\_\_\_\_

Расчетный счет \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

МФО \_\_\_\_\_ Почтовый адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Приложение  
к Лицензионному договору  
на использование объектов авторских  
и смежных прав в аудиовизуальной сфере  
№ \_\_\_\_\_ / ПП  
от "\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2017 г.**

**ОТЧЕТ**

за \_\_\_\_\_ 2017 года  
(месяц)

№ п/п	Перечень телевизионных каналов (или перечень программ вещания/телеPROGRAMM)